

sasse de se ordenar; o lo faria por razon de alguo yerro que ouiesse fecho, o por otro embargo que dixesse que le acaesciera por ocasion; o se escusasse por voluntad non auiedo sabor de se ordenar. E si la escusacion fuesse por razon de yerro, o de mal que ouiesse fecho, deue el Obispo ordenar los otros menores de aquella Iglesia, que son para ello, de aquella Orden que a el mandaua reseibir, e quitarle el Beneficio (2) que auia en aquella Iglesia, e darlo a ellos fueras ende si aquel Clerigo fuesse muy provechoso a la Iglesia, o fiziesse tan gran mengua en otro seruicio, de manera que lo non pudiesen escusar, porque le ouiesse a consentir que fincasse en su Beneficio. Mas si el Clerigo se escusasse por razon de otro embargo, assi como por enfermedad, o por otra cosa que le embargasse a tiempo o para siempre, que non le ouiesse acaescido por mal que ouiesse fecho; estonce non le deuen apremiar, e si le fizieren premia, puedese alzar (5) e valdra su alzada: e si se escusare por su voluntad, non mostrando razon derecha porque lo faze, deue el Obispo apremiar que lo faga, tollendole el Beneficio (4), e estonce non le embargaria a su fecho, alzada que el o otro fiziesse sobre tal razon. Pero si quisiesse el Obispo apremiar algunos Clerigos, de que la Iglesia non habria mengua en su seruicio si se non ordenassen, nin mejorarian estos mucho por ser ordenados, non los debe apremiar (5) que se ordenen, e si lo fiziere, deue el Obispo ser vedado por vn año; porque semeja que lo faze, mas por mal querencia, o por desamor que les auia, que por otra cosa.

LEX XXXI.—Pro Ecclesie seruitio necessario, seu oportuno potes Episcopus Clericum etiam dignitate carentem ad promotionem maioris ordinis compellere; quod si se excuset pretextu alicujus impedimenti, ejus, culpa contingenti, privabit eum beneficio. Secus, si absque culpa contingat impedimentum. Si vero sine necessitate Episcopus Clericum ad hoc compellat, suspenditur per annum. Hoc dicit.

(1) *Queriendo*. Prosequitur dicta Raymundi, et Hostiens. ut dixi supra l. proxima: et vide Præpos. ponentem latam distinctionem in summa, 74. dist.

(2) *Quitarle el beneficio*. Adde cap. *consulit*, 74. dist. et cap. *quæris*, de *etate et qualitatibus*.

(3) *Puedese alzar*. Sicut et tutor appellat ob rationabilem excusationem non admissam, l. 1. §. *si quis tutor*, ff. *quando appellandum sit*.

(4) *Tollendole el beneficio*. Adde cap. 3. 4. 74. dist.

(5) *Apremiar*. Concordat cum cap. 1. et 2. et cap. *ubi ista*, 74. dist. et de Papa, vel alio, an possit cogere Clericum ad accipiendum episcopatum, vel dignitatem, tradunt Theologi in 4. *Sent.* dist. 51. et Præpos. ubi supra, quorum resolutio videtur, quod cum rationalis causa, scilicet, communis utilitas vel necessitas subsit, potest præcepti, et ille tenetur obedire: si enim Ecclesia indiget tali, ut sit Curatus vel Episcopus, potest ad hoc per superiore cogi per præceptum et excommunicationem, sicut et aliqui Eremitæ ad Episcopatus sunt compulsi, et tenentur obedire; quia ut dicit Gregor. summum Pastorem convincitur non amare, qui ejus gregem renuit pascere, qui dixit: *Pasce oves meas*; et quoniam semper præsumendum est, quod tantus Pater ex causa rationali moveatur, nisi expressè appareat contrarium, dicendum est, quod subditus obedire tenetur: qui tamen si sciret se insufficientem et indignum et videret sibi imminere periculum animæ, credendum est, quod non tenetur obedire, ut dicit Bonav. *ubi supra*.

LEY XXXII.—Que los Clerigos que ordenan por fuerça, si resciben señal en la alma o non.

Caracter (1) tanto quiere dezir en latin, como señal que finca fecha, de la cosa, que se faze: e destas señales las vnas son fechas, en cosas que parescen, e las otras non: e las que parescen, son aquellas que fazen en cosa corporal con sello de qual manera quier que sea, con fierro, o con otra cosa que faga señal, de guisa que parezca, e dure; e las que non parescen, son aquellas que se fazen en el alma, assi como por Bautismo, o por Orden, o por alguno de los Sacramentos de Santa Iglesia (a), ca maguer se faga esto de fuera en el cuerpo, siempre finca el alma de dentro señalada por ellos. Onde porque algunos dudaron, si aquel que es ordenado por miedo, podria reseibir por la Orden señal de dentro en el alma, o non, departiolo el derecho de Santa Iglesia desta manera: que si alguno fazen premia que resciba Orden, amenazandolo que le tomaran el beneficio (2) si non se ordenare, maguer aquel consienta por tal miedo como este, pues rescibio la Orden de fuera, ya finca el alma dentro señalada por ella; de manera que es tenuto de biuir sin casamiento; si a la sazón que lo ordenaron, non era casado: porque la Orden Sagrada ha tal virtud (3), que maguer non prometa de guardar castidad el que las rescibe, tenuto es de mantenerla. Mas si aquel que ordenaron por miedo, nunca consintio, mas contradixo todavia (4), non rescibe la Orden, nin finca señalada el alma de dentro por ello, ca la voluntad con el consentimiento en vno, fazen señal en el alma de dentro.

(a) No todos los sacramentos imprimen carácter, sino solamente el Bautismo, la Confirmacion y el Orden, segun la definicion del santo concilio de Trento, cán. 9, ses. 7, y por eso no se pueden reiterar. El Bautismo imprime carácter de familia, por el cual son los cristianos hijos de Dios; la Confirmacion carácter de milicia, para que los cristianos, como soldados de Christo, combatan contra todo género de tentaciones; y el Orden imprime carácter de potestad y ministerio eclesiástico.

LEX XXXII.—Charactér imprimitur ei, qui coactione conditionali fuit compulsus, ut promoveretur ad ordinem, neque potest pretextu talis metus resilire, neque matrimonium contrahere, si promotus fuit ad ordinem sacrum, qui tenetur servare castitatem (etsi non promittat expressè); si verò coactio fuit præcisa, seu absoluta, non imprimitur character. Hoc dicit.

(1) *Caracter*. Ortum habet ista lex à notatis per Glos. in cap. *ubi ista*, 74. dist. et per Hostiens. in summa, de *etate et qualitatibus*. §. *ordo*, versic. *quæritur etiam utrum coactus recipiat characterem*.

(2) *Que le tomaran el beneficio*. Et sic coactione conditionali, que à Philosopho dicitur violentum mixtum; et adde cap. *si quis Clerici*, et cap. *placuit*, 74. dist. quia coacta voluntas, voluntas est, cap. *merito*, 15. quæst. 1. vide etiam, et adde Glos. in dicto cap. *ubi ista*, ubi etiam Glos. an coactus ad ordinem coactione conditionali teneatur continere, de quo vide Præpos. in summa ejusdem tituli, ubi refert varias opiniones; et tutior illa videtur, quod quando vis non fuit præcisa, sed conditionalis, teneatur continere; licet in rigore juris illa videatur verior; quod quando fuit metus cadens in constantem virum, quod non teneatur continere, et sic quod posset contrahere matrimonium, que fuit opinio Glos. in dicto cap. *ubi ista*.

(3) *Ha tal virtud*. Ordo sacer votum continentie habet annexum, 27. dist. cap. *Diaconus*, et 84. dist. cap. *cum in præterito*.

(4) *Contradixo todavia*. Et sic fuit coactio absoluta, et adde cap. *maiores*, de *baptis*. §. *pen.* et *fin.*

LEY XXXIII.—Que los Clerigos non deuen ser desechados de reseibir Ordenes, maguer el Obispo tan solamente sea sabidor de yerro que ellos fizieron, e non otro.

Podrian algunos dubdar, si el Perlado deue dar Ordenes, o non, al Clerigo que gelas demandasse, sabiendo el ciertamente, maguer non fuesse prouado nin manifesto, que aquel Clerigo habia fecho algun pecado grande, o otra cosa por que lo non deuiesse reseibir. Onde por toller esta dubla (1), estableció Santa Iglesia, que si el Clerigo es seglar, quier aya Beneficio, o non, si demandare aquellas Ordenes, que le deue amonestar su Perlado, primero diciendole de parte de Dios, e aconsejandole en su poridad, que las non resciba; tañendole en aquellas cosas que sabe que esta embargado, porque las non deue reseibir. Pero si en ninguna manera non quisiere creer su consejo, nin se quiere dexar de ordenar, tenuto es el Obispo de darle las Ordenes. Ca pues el pecado es encubierto, e non lo podria el prouar, mejor es ordenarlo, e dexarlo con Dios, que infamarlo (2), de lo que non podria leuar adelante. Ca de los peccados encubiertos (3) que non son sabidos de los omes, nin vienen a confession, Dios es solo juzgador dellos, e non otri. Mas si tal Clerigo como este, fuesse de Religion (4), non se deue ordenar contra voluntad de su Perlado. Ca e Reyno de Dios non se gana por alteza de Ordenes, mas por bondad de obras, e de buenas costumbres. E otrosi el Obispo, maguer ouiesse algun desamor con algun Clerigo, si acaesciesse, que le mandasse ordenar para aquella Iglesia, do el fuesse Beneficiado, que ouiesse mengua de Clerigo; de manera que fuesse menester en todas guisas, que se ordenasse aquel Clerigo, o otro tal como este, deue obedecer a su Obispo, e reseibir aquellas Ordenes de que le manda ordenar: ca pues non es mal aquello que le manda, e es cosa guisada, e pro de la Iglesia, tenuto es el Clerigo de lo facer, e non se pueda escusar (5) que lo non faga, por dezir quel Obispo lo manda ordenar por mal querencia, que tiene con el.

LEX XXXIII.—Tenetur Prælati ordines petenti dare, etsi sciat occultum peccatum comisisse, tenetur tamen secretò eum monere ne suscipiat; monachus tamen non ordinatur contra voluntatem sui Prælati. Hoc dicit.

(1) *Esta dubda*. Istam questionem posuit Hostiens. in summa, de *etate et qualitatibus*. §. *ordo*, versic. *quid si Clericus possit ordinari*; et ista lex approbat opiunionem ultimam ibi relatam per Host. in qua ipse videtur residere, et tene menti istam legem.

(2) *Que infamarlo*. Nota bene, et adde, quod accusans aliquem in publico de peccato occulto, dicitur proditor, cap. *si peccaverit*, 2. quæst. 1. et notat Dominic. in cap. 1. 5. quæst. 1. quod enim non potest probari, non debet adduci in publicum, ut subjicit, et vide in cap. *hinc etenim*, 49. dist. et dicit textus in cap. *accusatores*, 46. dist. accusatores, (id est detractores fratrum, secundum Glos.) Episcopus excommunicet, qui non probanda fratribus objiciunt; et facit hæc lex ad notata per Glos. in cap. *si quis Papa*, 79. dist. que voluit, quod licet aliàs in crimine læsæ majestatis ex sola scientia quis puniatur, si non revelat prodicionem, l. *quisquis*, in fine, et ibi Doct. *C. ad l. Jul. majest.* et per Bart. in l. *utrum*, ad fin. ff. *ad l. Pomp. de parric.* tamen, si est casus in quo non posset probare, excusatur, si tacet; ad idem quod dicit glosa notabilis in cap. *quisquis*, 1. quæst. 1. et in cap. *plerumque*, 2. quæst. 7. et quod dicit Abb. in cap. *si sacerdos*, col. 1. de *ordin.* Adde etiam his textum valde notabilem in dicto cap. *plerumque*, 2. quæst. 7.

(3) *Peccados encubiertos*. Habes hic, quod illa dicuntur peccata occulta, quæ probari non possunt, adde cap. *ex tenore*, et ibi Abb. de *temp. ordin.* et in cap. *vestra*, de *cohab. cleric. et mulier.* cap. *erubescant*, 52. dist. et ibi Dominic. et Præpos. et ibi dicit textus quod secretorum cogitor Deus, et judex est: et hinc dicit Abb. in cap. *novit*, de *jud.* et post eum Andr. Siculus 57. col. quod in peccato occulto, noto soli denuntianti, judex non debet ad aliquem actum judicialem procedere, neque potest ei de quo sibi est denuntiatum, subtrahere sacramentum, neque eum in genere excommunicare: et adde Petrum de Palud. in 4. *sententiar.* dist. 19. quæst. ult. qui vult, quod quando crimen est occultum, et de eo non processit infamia, et non potest sufficienter probari, veluti quia scitur à solo denuntiante, tunc neque ipse qui scit debet denuntiare; et ubi permittitur denuntiatio in crimine occulto, veluti quando non speratur de correctione, tunc denuntiatio est fienda Prælato, non ut iudici, sed ut personæ, quæ poterit prodesse, et debet fieri sub sigillo secreto: vide etiam quæ in hoc dixi in l. 4. tit. 29. 7. *Partita*.

(4) *Como este, fuesse de Religion*. Concordat cum cap. *ad aures*, de *temp. ordin.*

(5) *Escusar*. Ex quo non est malum, quod præcipitur, semper obediendum est, 11. quæst. 5. cap. *quid ergo*: 23. quæst. 1. cap. *quid culpatur*: 55. quæst. 5. cap. *manifestum*, et sumptum est hoc ex dicto Hostiens. in summa de *etate et qualitatibus*. §. *ordo* circa fin. versic. *quid si utilitas Ecclesie exigat*.

LEY XXXIV.—Como los Clerigos deuen dezir las Horas, e fazer las cosas que son conuinentes, e buenas, e guardarse de las otras.

Apartadamente son escogidos los Clerigos para seruicio de Dios, e porende se deuen trabajar, quanto pudieren servirlo, segund dize la primera ley deste titulo: ca ellos han de dezir las Horas (1) en la Iglesia (2), e los que non pudieren y venir, non deuen dexar de dezir las Horas, por donde estouieren: onde pues que puestos son para ello, e han Orden Sagrada, e Iglesia, cada vno dellos son tenudos de lo fazer. Otrosi deuen ser ospedadores, e largos en dar sus cosas a los que las ouieren menester, e guardarse de codicia mala, segun que de suso es dicho en el titulo (3) de los Perlados, e non deuen jugar (4) dados, nin tablas, nin embolterse con tafures, nin atenerse con ellos: nin deuen entrar en faernas (5) a beuer, fueras ende si lo fiziesen por premia andando camino: nin deuen ser fazedores de juegos (6) descarnios, porque los vengam a uer gentes, como se fazen. E si otros omes los fizieren, non deuen los Clerigos y venir (7), porque fazen y muchas villanias, e desaposturas, nin deuen otrosi estas cosas fazer en las Iglesias; antes dezimos, que los deuen echar dellas desonrradamente, á los que lo fizieren: ca lá Iglesia de Dios es fecha para orar, e non para fazer escarnios en ella, ca assi lo dixo (8) nuestro Señor Jesu Christo en el Euangelio, que la su casa era llamada casa de Oracion, e non deue ser fecha cueua de ladrones. Pero representacion ay que pueden los Clerigos fazer; assi como de la nascencia (9) de nuestro Señor Jesu Christo, en que muestra como el Angel vino a los pastores, e como les dixo, como era Jesu Christo nacido. E otrosi de su Aparicion, como los tres Reyes Magos lo vinieron adorar. E de su Resurreccion, que muestra que fue crucificado, e resucitó al tercero dia: tales cosas como estas, que mueuen al ome a fazer bien, e a auer deuocion en la Fe, puedenlas fazer; e demas porque los omes ayan remembrança, que segund aquellas, fueron las otras fechas de verdad. Mas esto deben fazer apuestamente, e con muy grand de-

uocion, e en las Cibdades grandes donde ouieren Arçobispos, o Obispos, e con su mandado dellos, o de los otros que touieren sus vezes: e non lo deuen fazer en las Aldeas, nin en los lugares viles, ni por ganar dineros (10) con ellas.

LEX XXXIV.—Clerici debent Horas dicere in Ecclesia, seu extra Ecclesiam eas recitare, ex quo habent ordinem sacrum, et esse hospitales, et facere elemosynam pauperibus; non debent ludere ad aleas, neque taxillos, neque in tabernas ingredi causa bibendi, nisi necessitate in itinere constituti: spectaculis inhonestis non intendant, neque intersiat, et in Ecclesiis ea fieri prohibeant; representationes tamen devotas facere possunt in locis insignibus de Prælatorum mandato, non in locis infimis et vilibus, neque lucrifragia. Hoc dicit.

(1) *Han dezir las Horas.* Si sunt beneficiati, tenentur ad Horas canonicas, ut habetur in cap. fin. 92. dist. etiam si non sint in sacris, secundum Cardin. in Clement. *gravi, de celebrat. Miss.* et Abb. in cap. 1. *de celebrat. Miss.* post Joan. Andr. et procedit etiam si per alium officium in Ecclesia beneficii, etiamsi absint ex propabili causa, secundum Joan. Andr. et Abb. ibi qui referunt Petr. et Abbatem antiquum tenuisse contrarium, quando beneficiati sunt in minoribus: et opinionem Abb. et Joan. Andr. dicit tutiorem Sylvester in summa, in verbo *hora*, vers. *secundò quæritur ibi tertium, etc.* qui tamen subdit, quòd opinio Petri et Abb. fortè posset esse vera, quando nullam utilitatem pro tunc recipere ex beneficio tales beneficiati, qui sunt in minoribus. Item si Clericus in minoribus sit absens cum licentia, an teneatur si est beneficiatus, ad dicendum divinum Officium, Goffred. in summa, tit. *de celebr. Miss.* vers. 6. videtur sentire, quòd teneatur; et secundum Lucam de Pen. in l. *hac lege*, col. pen. *C. de proxim. sacror. scrip.* lib. 12. Theologi ita tenent; et Lucas de Penn. ubi suprà, dicit, quòd si Clericus in minoribus constitutus habeat simplex beneficium in Ecclesia, in qua propter ejus absentiam divino officio non detrahatur ob copiam ministrorum, si iste absit causa studiorum, et studio vacet in loco ad studium approbato, non tenebitur ad dicendum divinum officium, argum. l. 1. *C. qui ætate vel profes.* lib. 10. et eorum quæ notantur in dicta l. *hac lege*, et in cap. *cum ex eo, de elect.* lib. 6. et idem et fortius, si de beneficio fructus non recipit: mihi tamen tutior videtur opinio Joan. Andr. et Abb. et Sylvestri, etsi Clericus in minoribus cum licentia sit in studio approbato, quando fructus perciperet ex tali beneficio in absentia. Item existentes in sacris tenentur similiter dicere Horas, etsi non sint beneficiati, cap. 1. et cap. *dolentes*, cum glossa, et ibi notatis, *de celebrat. Miss.* si verò sint Clerici in minoribus non beneficiati, non tenentur; quia hoc nullo jure probatur, licet Abb. in dicto cap. 1. dicat tutius esse, quòd teneantur ex quo sunt assumpti in partem Domini. Item religiosi Clerici, vel deputati ad clericatum, si sunt professi, tenentur secundum omnes Theologos, ut tradit Sylvester ubi supra: si tamen aliquis pensionem recipiat ab aliquo Episcopatu vel Præbenda, non videtur teneri ad Horas, quia iste non est beneficiatus, ut est de mente Sylvest. ibidem, in fine.

(2) *En la Iglesia.* Intellige quoad Clericos in ea beneficiatos, ut colligitur ex cap. fin. 92. dist. quando est Ecclesia Cathedralis, vel Collegiata, vel regularis, ut in Clement. 1. *de celebrat. Miss.* in aliis verò Ecclesiis in diebus dominicis et festivis, in quibus fideles conveniant ad divina, Horæ canonicæ sunt dicendæ in Ecclesia, ut patet ex cap. 1. *de celebrat. Miss.* et ibi Innoc. et tenet Præpos. in dicto cap. fin. Sed an qui extra Ecclesiam in camera, vel alibi dixit Horas, satisfecerit? Præpos. in dicto cap. fin. vult, quòd sic, quia ita est de consuetudine; subdit tamen, quòd Ecclesia patiente defectum ministrorum, possunt cogi servire in Ecclesia per se, vel per substitutum, juxta ea, quæ dicit se dixisse in cap. *sanctorum*, 70. dist. Sylvester in summa. in verbo *hora*, vers. 10. *quæritur*, dicit, quòd tunc videtur Clericus beneficiatus in Cathedrali, vel regulari Ecclesia peccare mortaliter, si non dicit officium in Ecclesia, quando huc ducit in consuetudinem, non ire ad chorum, vel si propter ejus absentiam Ecclesia magnam jacturam patitur in celebratione officii sine causa, ut quia non sunt alii ad illud potentes competenter celebrare; et ita, et non aliter intelligit dict. cap. fin. 92. dist. An autem Clericus Horas non dicens, teneatur ad restitutionem fructuum, quos

percipit ab Ecclesia, vide Abb. in cap. 1. *de celebrat. Miss.* qui post Card. inclinatur, quòd non; licet contrariam opinionem (quam tenuit Calder) in foro animæ dicat tutiorem, et vide de quæstione ista Domin. et Philip. in cap. fin. *de rescript.* lib. 6. Sylvest. in summa, in verbo *Clericus*, vers. 25. *quæritur*, tradit, quòd ex dispositione Lateran. Concilii, tempore Leonis decimi celebrati, 9. sess. cap. *de reformationibus Curie, et aliorum*, cautum fuit, quòd quilibet habens beneficium cum cura, vel sine cura, si post sex menses ab obtento beneficio divinum officium non dixerit, legitimo impedimento cessante, beneficiorum suorum fructus suos non faciat, sed eos tamquam injustè perceptos in favorem hujusmodi beneficiorum, vel pauperum elemosynas erogare teneatur: si verò ultra dictum tempus in simili negligentia contumaciter permanserit, legitima monitione præcedente, beneficio ipso privetur, cum propter officium detur beneficium; intelligatur autem officium omittitur, quoad hoc, ut beneficio privari possit, qui per quindecim dies illud bis saltem non dixerit, Deo tamen ultra præmissa de dicta omissione redditurus rationem, quæ pœna in habentibus plura beneficia reiterabilis toties sit, quoties contra facere convicantur; quæ verba dicti Concilii refert Episcopus Calaguritanus ad litteram in *sua practica crimin.* in verbo *officium insuper divinum*; de aliis verò in ista materia circa recitationem divini officii, vide per Innoc. in dicto cap. 1. *de celebrat. Miss.* et per Præpos. ubi suprà, et per Sylvest. in summa, ubi suprà.

(3) *En el título. Lege 40.*

(4) *Jugar.* Et adde l. 57. suprà tit. 1. et quæ ibi dixi, et cap. *Clerici, de vita et honest. cleric.*

(5) *En tauerñas.* Adde cap. *à crapula*; et cap. *Clerici de vita et honest. cleric.*

(6) *Juegos.* Vide in cap. *cum decorem, de vita et honest. cleric.*

(7) *Y venir.* Vide in cap. *Presbyteri*, 34. dist.

(8) *Dixo.* Vide Matth. 21. v. 13.

(9) *De la nascencia.* Vide per Glos. et Doct. in dicto cap. *cum decorem.*

(10) *Por ganar dineros.* Ergo si non causa lucris, sed devotionis, fieri possunt in locis aliis, parvis vicis et suburbis, de licentia Prælati.

LEY XXXV.—Que los Clerigos non deuen desamparar sus Iglesias en que han de dezir las Horas, e por que razon pueden pasar de las vnas a las otras.

Desamparar non deuen los Clerigos sus Iglesias, en que han de dezir las Horas e servir a Dios, rogandole por los pueblos, que les son encomendados: e porque acaesce a las vegadas, que algunos destos se quieren mudar de vna Iglesia para otra, muestra Santa Iglesia por que razones lo pudiesen fazer. E departiolo (1) en esta manera: ca, o es aquella Iglesia, do se quiere mudar, desse mismo Obispado, donde era la otra en que estaua, o es de otro. E si es desse mismo (1), abondale para poderlo fazer, si lo sabe su Obispo, e gelo consiente; ca todavia finca de su Señorío, e porende non a por que gelo tire. Pero si este Clerigo obedeciese e otro Perlado, que fuesse menor que el Obispo (3) de aquella tierra, e la Iglesia, a do quiere yr, non pertenesce a esse mismo Perlado, no puede yr a ella, si el menor a quien obedesce non gelo otorgare. Mas si se quisiere mudar a Iglesia de otro Obispado (4), para poderlo fazer, ha menester que gelo otorgue su Obispo, e aun el Perlado menor a quien obedesce, si lo quiere.

LEX XXXV.—Clericus beneficiatus potest de licentia sui Episcopi, et alterius inferioris Prælati, cui subest, ad aliud beneficium conuolare in eadem Diocesi, vel alia, beneficio primo dimisso. Hoc dicit.

(1) *Departiolo.* Ortum habet à notatis per Hostiens. in summa, *de translat. Episcopi vel electi*, §. *cujus auctoritate*, in princip. et à cap. *admonet*, et ibi notatis per Gloss. *de renunt.* et à cap. *alienum*

*Clericum*, 49. quæst. 2. et cap. sequunt. et vide Glos. in cap. fin. 76. dist.

(2) *Desse mismo.* Adde dict. cap. *admonet*, et cap. *Clericos*, 71. dist.

(3) *Menor que el Obispo.* Adde cap. 1. et 2. 68. dist. et cap. 1. 34. dis. et cap. *conquestus*, 9. quæst. 3.

(4) *De otro obispado.* Vide 71. et 72. dist. per totum, et 85. dist. cap. *Florentinum.*

LEY XXXVI.—Que los Clerigos, e los otros omes non deuen fazer juegos de escarnio con habito de Religion.

Vestir (1) non deue ninguno habitos de Religion, si non aquellos que los tomaron para servir a Dios: ca algunos y a que los traen a mala entencion, para remedar los Religiosos, e para fazer otros escarnios, e juegos con ellos; e es cosa muy desaguisada, que lo que fue fallado para seruido de Dios, sea tornado en desprecio de Santa Iglesia, e en abiltamiento de la Religion; onde qualquier que vestiesse habitos de Monjes, o de Monja, o Religioso, deue ser echado de aquella Villa, o de aquel Logar donde le fiziere, a açotes (a). E si por auentura Clerigo fiziere tal cosa, porque le estaria peor que a otro ome, deuele poner su Perlado grande pena, segun touiere por razon; ca estas cosas tambien los Perlados, como los judgadores seglares de cada vn Lugar, las deuen mucho escarmentar, que se non fagan. E otrosi los Clerigos, nin los legos, non deuen yr mucho a menudo a los Monasterios (2) de las mugeres Religiosas; fueras ende si lo fiziesen por cosa razonable, e manifiesta, porque lo deuen fazer: e si alguno contra esto fiziesse, despues que fuere amonestado de su Perlado, si fuere Clerigo, deuele vedar del officio de la Iglesia, e si fuer lego, deuenlo descomulgar. E esto manda Santa Iglesia, porque si los omes fuessen mucho a menudo a esos logares atales, podrian nascer sospechas de mala fama, tambien a ellas como a ellos.

(a) El uso de un traje, que no corresponda al que lo lleve, puede ser delito de falsedad, el cual consiste en desfigurar la verdad maliciosamente con perjuicio de otro; por tanto, para que la falsedad pueda ser calificada como delito, es necesario que haya: 1.º, mutacion de la verdad; 2.º, mala intencion, y 3.º que pueda perjudicarse a otro. *Nullum falsum nisi nocivum: falsum est, quod animo corrupenda veritatis, in alterius fraudem dolo malo fit.* L. 20. Cod. ad leg. corn. de falsis. Mas en todo caso no está en práctica la pena que esta ley señala, y el delito de que habla, se castiga con pena arbitraria y prudencial, segun las circunstancias.

LEX XXXVI.—Laicus religionis habitum induens, ludi, vel detrahendi causa, flagellis cæsus a loco ubi id fecit, expellatur; Clericus verò pœna gravi à suo Prælato venit puniendus. Item frequentantes monasteria, monialium sine causa rationali, si à Prælato moniti non desistant, si Clericus fuerit, ab officio suspendatur; si laicus, excommunicetur. Hoc dicit.

(1) *Vestir.* Ortum habet ab auth. *de Sanct. Episcop.* §. fin. col. 9. et nota bene istam legem ad declarationem illius §. et à l. *mimæ, C. de Episc. aud.* et an assumens habitum monachalem causa ludi, cogatur ad observantiam religionis, vide Glos. in cap. *mugeres*, 27. quæst. 1. quæ arguit, quòd sic; sed in practica credo non servaretur.

(2) *A los monasterios.* Ortum habet à cap. *monasteria, de vita et honest. Cleric.* et adde quod habetur in cap. *periculoso*, in princip. *de statu regular.* lib. 6. Item ex privilegio concesso Ordini Prædicatorum (quod Archiepiscopus Florentinus refert se vidisse) provisorium est contra intrantes monasteria monialium Ordinis Prædicato-

torum, vel sanctæ Claræ Ordinis Minorum, in casu non concesso in regula, vel institutionibus eorum, vel sine licentia Magistri, aut Ministri Generalis, vel alterius ab eo habentis potestatem, ut pœnam excommunicationis incurrant, et reservatur absolutio Papæ, aut Magistro, sive Ministro Generali, vel habenti super hoc licentiam specialem ab aliquo prædictorum. Est et notandum secundum eundem Archiepiscopum, quòd ibi numquam, vel quasi numquam sententiæ hujusmodi promulgantur, si quis ignoranter, et sine mala intentione intraret, non incideret: sed intrans ad malefaciendum, quamvis ignorans sententiam, et habens justam causam ignorandi illam, non excusatur, secundum Pet. de Pal. et tradit Sylvest. in summa, in verbo *excommunicatio*, la 7. versic. 31. conferunt, quæ notat Glos. et Doct. in cap. *à nobis*, el 1. *de sentent. excommunic.*

LEY XXXVII.—Que los Clerigos deuen ser honestos, e quales mugeres pueden morar con ellos.

Honestas en latin, quiere dezir (1) en romance, tanto como cumplimento de buenas costumbres, para fazer ome limpia vida, segun el estado en que es, e esto conuiene a los Clerigos, mas que a otros; ca ellos han de fazer tan santas, e tan honrradas cosas, como de consagrar el Cuerpo de nuestro Señor Jesu Christo, e dar los Sacramentos, e administrar el Altar, e servir la Iglesia, mucho les conuiene de ser limpios e honestos, e de se guardar de los yerros que menguan la buena fama: e vna de las cosas que mas abilita la honestad de los Clerigos, es auer grand criança con las mugeres (2). E por los guardar deste yerro, touo por bien Santa Iglesia de mostrar, quales mugeres pudiesen con ellos morar sin mal estança, e son estas (3): madre, abuela, hermana, e tya hermana de padre, o de madre; sobrina hija de hermano, o de hermana; su hija misma que ouiesse auido de bendiciones, ante que rescibiesse Orden Sagrada: e su niera muger velada de su hijo legitimo, o otra que fuesse su parienta en el segundo grado, assi como prima cormana. E estas pueden morar con ellos por esta razon; porque la naturaleza del parentesco es tan cercana entre ellos, que faze a los omes que non deuen sospechar mal. E como quier que tales parientas, como estas sobredichas, pueden tener consigo, non deuen ellas tener consigo otras mugeres, de quien pudiesen sospechar, que fazen yerro con ellas los Clerigos, e si las touieren, non deuen morar con ellos; e sobre esto dixo Sant Agustin (4) vn proverbio, que acuerda con esta razon, que todas las que moraban con sus hermanas, non eran sus hermanas: e porende deue ome a las vezes dexar de fazer algunas cosas razonables, si entiende que son atales, que podria caer por ellas en cosas desaguisadas, o en mala sospecha (a).

(a) La santa Iglesia, siempre celosa de la pureza y santidad de los clérigos, y deseando que no recaiga sobre ellos la mas lijera sospecha de pecado, no les ha permitido que habiten con mugeres que no sean parientas suyas, cap. 9. *de cohabit. cleric. et mulier.* y aun estas no han de ser sospechosas en su conducta; pues en otro caso, aunque sean parientas, no deben morar con ellas, cap. 5. *de cohabit. cleric. et mulier.* Convendrá advertir aquí que un cánón Niceno dispone lo mismo, y que fundado en él San Basilio mandó al presbítero Paregorio, que despidiese á una muger que le asistia, y á pesar de que el referido presbítero contaba setenta años de edad, fué amenzado por aquel gran padre de la Iglesia con la pena de deposicion y excomunion, si no obedecia. Acerca de este punto es notable la antigua disciplina de la Iglesia hispana. El concilio de lliberis mandó en su cánón 27, que el clé-